

小益虫系列

爱做梦的 小毛虫

文：[阿根廷] 维罗尼卡·波德斯塔

绘：[意大利] 莫妮卡·皮尔萨米奇

译：周林莎

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社



© Editions CARMEL S.A.
Otto de Mentockplein 19
1853 Strombeek-Bever-Belgium

著作权合同登记号桂图登字：20-2012-233 号

图书在版编目（CIP）数据

爱做梦的小毛虫 / （阿根廷）波德斯塔文；（意）皮尔
萨米奇绘；周林莎译．—桂林：广西师范大学出版社，
2013.1

（小益虫系列）

书名原文：Funny the Caterpillar

ISBN 978-7-5495-3154-7

I. 爱… II. ①波…②皮…③周… III. 儿童文
学—图画故事—阿根廷—现代 IV. I783.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2012）第 310660 号

广西师范大学出版社出版发行

（广西桂林市中华路 22 号 邮政编码：541001
网址：<http://www.bbtpress.com>）

出版人：何林夏

全国新华书店经销

深圳市星嘉艺纸艺有限公司印刷

（深圳市宝安区石岩镇甫鱼石威祥工业区星嘉艺大厦 1-6 楼

邮政编码：518108）

开本：880 mm × 1 280 mm 1/24

印张：1 字数：10 千字

2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

印数：0 001~5 000 册 定价：18.00 元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

小益虫系列

爱做梦的小毛虫

AI ZUOMENG DE XIAOMAOCHONG

文: [阿根廷] 维罗尼卡·波德斯塔 绘: [意大利] 莫妮卡·皮尔萨米奇 译: 周林莎



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社

·桂林·

奇奇是一只爱做梦的小毛虫。有天晚上，她梦见自己爬呀爬，终于登上了高高的山顶。第二天刚睡醒，她二话没说就决定实现这个梦。



在爬山的路上，奇奇遇见了青蛙先生。听了奇奇的想法，青蛙先生大笑道：“呱呱呱，你想都别想！我行动敏捷，跳跃轻巧，登上山顶那是小意思，而你——小毛虫，爬得这么慢还异想天开，真是疯了！”青蛙先生鼓着腮帮子跳走了。



然而，奇奇不仅爱做梦，还相当倔强，她不理睬青蛙先生的嘲笑，继续向山顶爬。突然，一只鸟儿挡住了奇奇的去路，眼看就要将她一口吃掉。

“鸟儿鸟儿，请不要吃我！”

“那你得给我一个充足的理由。”

“昨晚我梦见自己爬上山顶了，我一定要实现这个梦想！”



“唔……梦想是很重要的。你说服我了，
继续努力吧。”





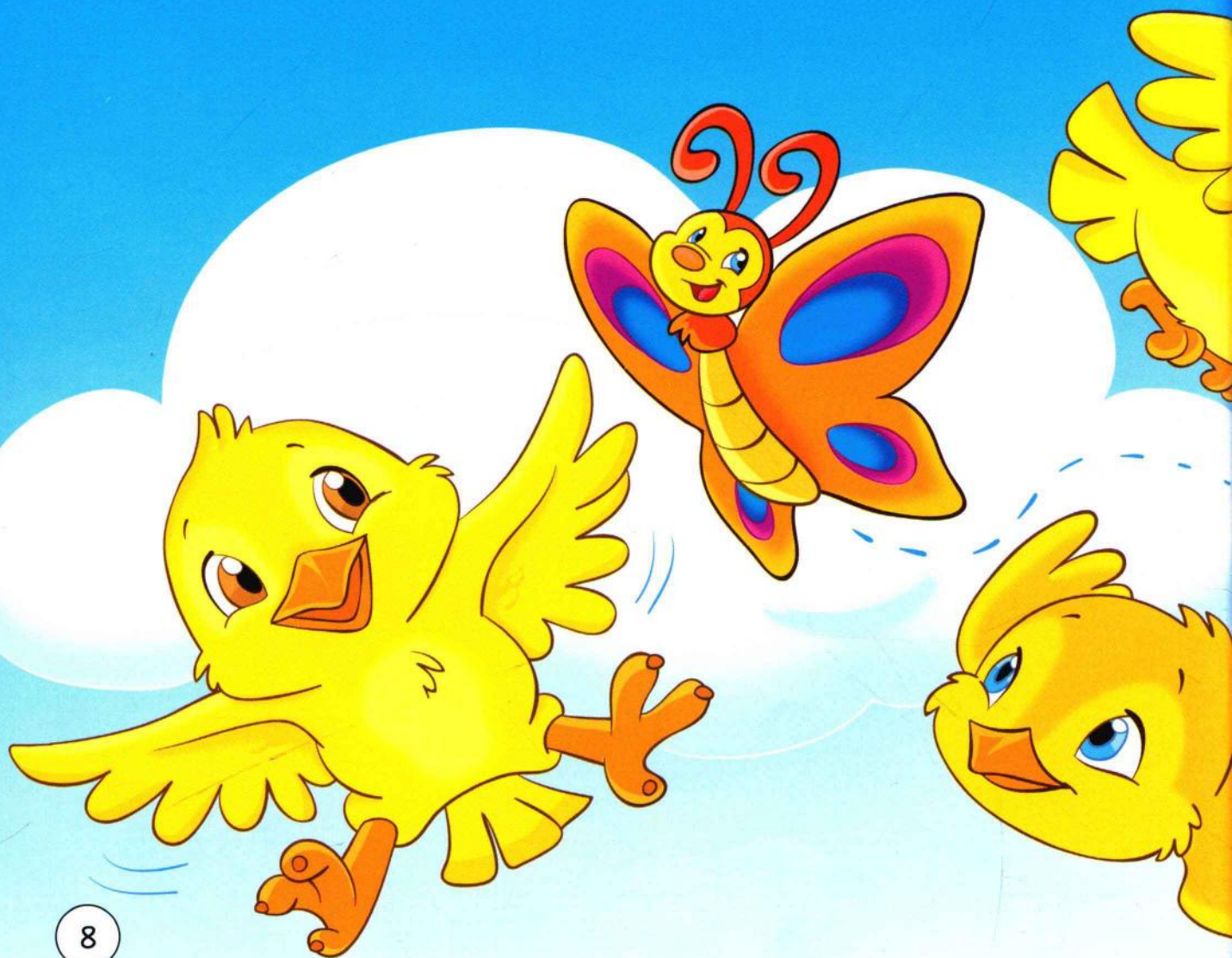
小毛虫爬呀爬，终于爬到了半山腰。可这时候她已经很累，提不起一点儿力气继续赶路。她吐出丝线，织了个茧将身体包起来。“我没法实现梦想了……”她闭上眼睛，伤心得直掉眼泪。

可是，第二天奇奇醒来的时候，惊讶地发现自己彻彻底底变了样：她生出了一对漂亮的彩色翅膀，竟然可以飞上天！小毛虫奇奇变成蝴蝶啦！

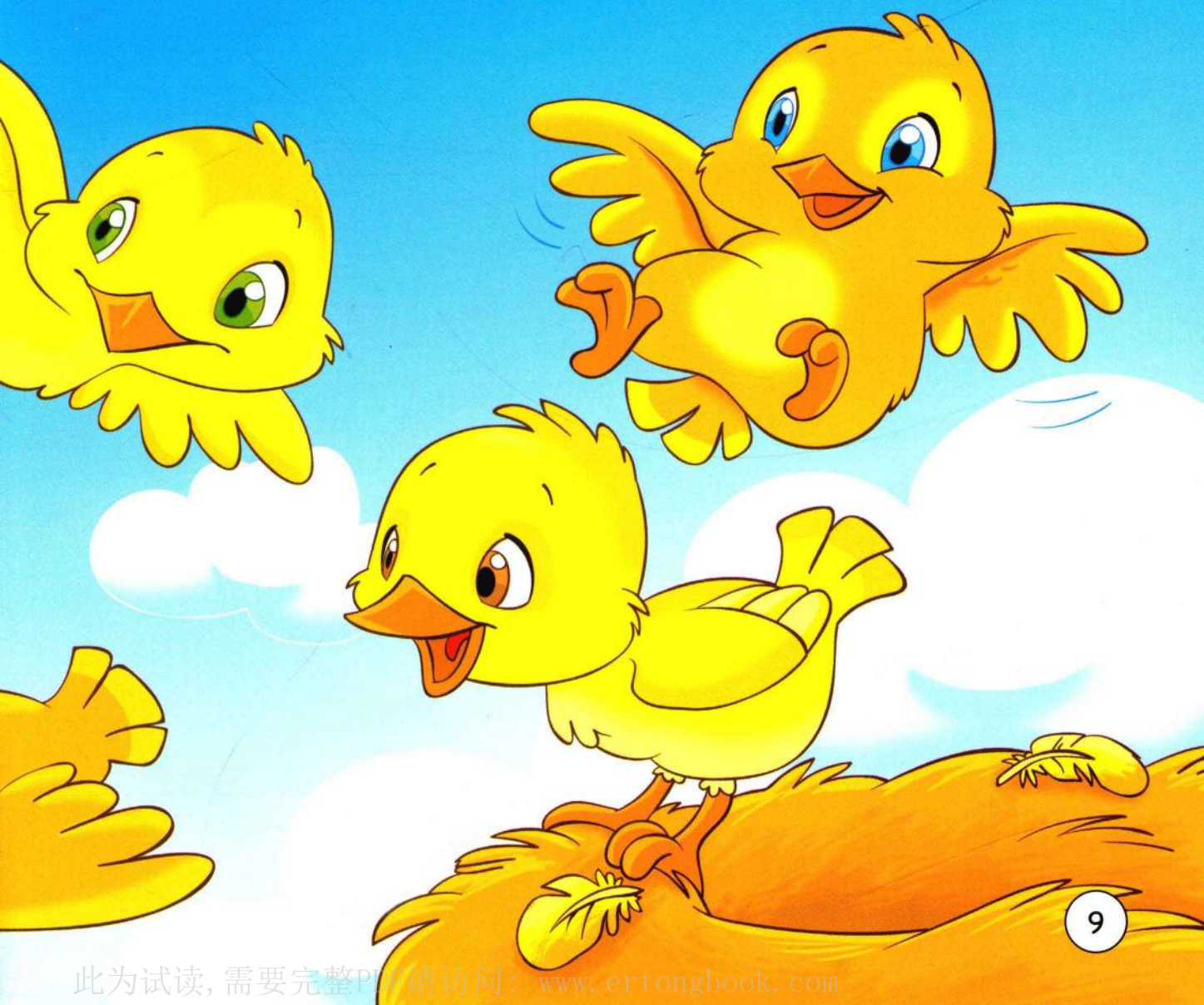


奇奇挥动翅膀，飞上了山顶，实现了梦想。

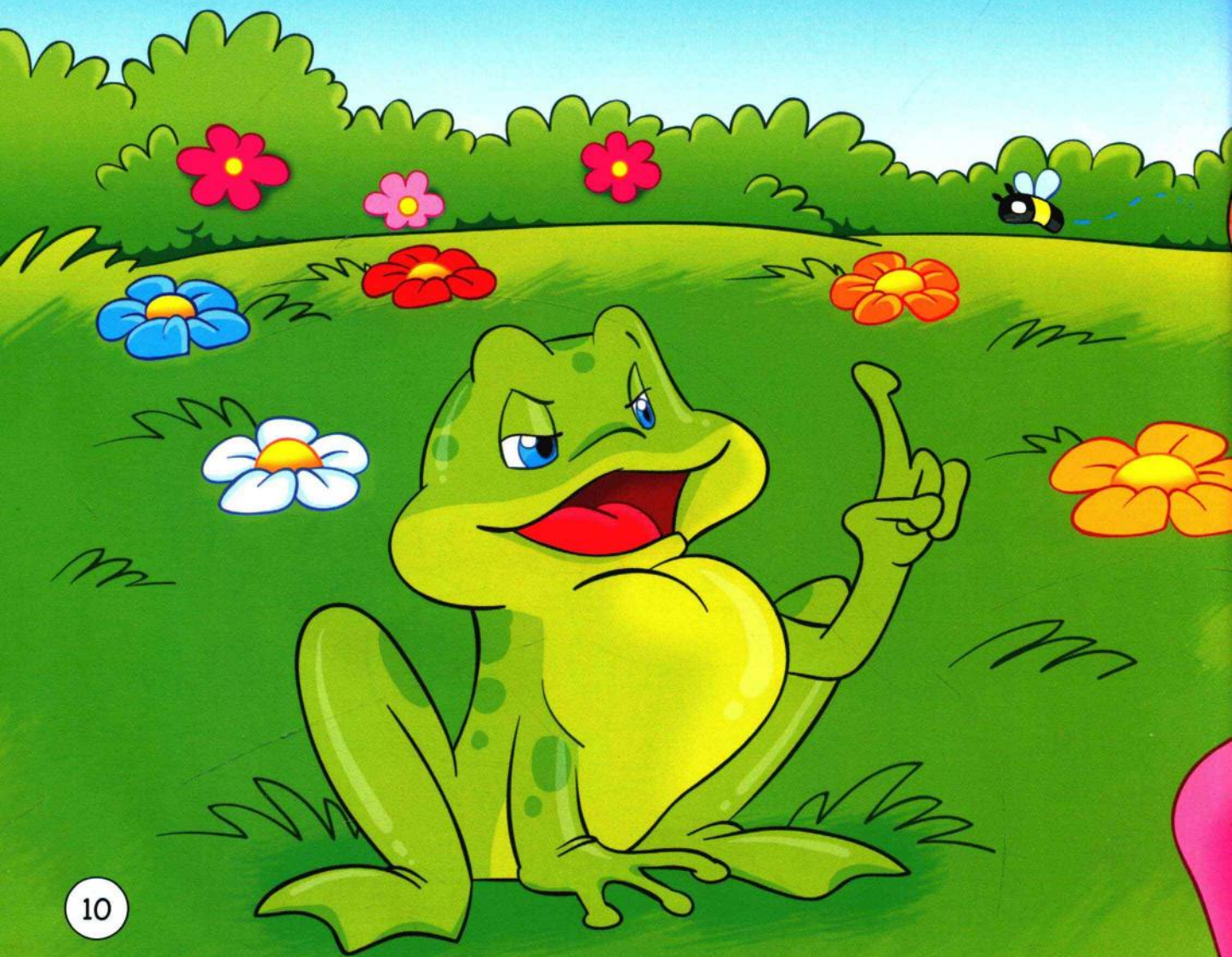
山顶有个鸟巢，住着曾经放过奇奇的鸟儿先生，他昨晚也做了个梦，梦见自己的五个小宝宝学会飞了。



小鸟宝宝们开心地看着奇奇扑扇翅膀，感到十分有趣，于是纷纷模仿她的动作，尝试着开始生命里的第一次飞翔。



奇奇在花丛中飞呀飞，再次遇上了青蛙先生，她不禁晃了晃神。青蛙先生比上回更胖了，出于嫉妒，本来就绿油油的脸色更青了。他鼓着腮帮冲奇奇嚷道：“看来你实现梦想了，呱呱，变得这么漂亮，还能飞来飞去——可这些又有什么用处呢？”



“你看我，也许我没你那么好看，但能抓害虫，对自然大有益处，呱呱呱！”



奇奇伤心地落在一朵奇怪的花上。怪花看起来也十分难过，“我好孤单啊……”她向奇奇倾吐道，“我和其他花长得都不同，找不到一个同伴。昨晚我梦见自己终于有了一个大家庭。”



茫然中，奇奇不小心把怪花的花粉沾到了自己的腿和触角上。奇奇飞呀飞，花粉掉了一路。



没过多久，山坡上开了一大片花，和奇怪的花长得一模一样。奇奇猛然醒悟，原来自己不是只有漂亮的外表，还有帮花儿授粉的本领。她不仅实现了自己的梦想，还帮助其他生物实现了梦想。

那天晚上，奇奇又做了个梦。



